Maya and the Secret World of Agoda

Maya and the Secret World of Agoda

By AI (and a little bit of human touch)

The content of this book was created and translated using OpenAI's GPT-3.5, under the supervision of Agoda's legal, marketing, tech, and translation teams. The visuals were generated using Midjourney v5 and further perfected by Agoda's Brand Design team. This children's book is not just a story, but a showcase of Agoda's passion for tech and innovation. Above all, it's an ode to life at Agoda and a celebration of the thousands of talented Agodans who work tirelessly day in and day out to help travelers see the world for less.

this book belongs to _____

Maya could hardly contain
her excitement as she sat
at the breakfast table.
Today was a special day.
She was going to join her
mother at work!

Maya hampir tak dapat
menahan kegembiraannya
semasa duduk di meja sarapan.
Hari ini adalah hari istimewa.
Dia akan ikut ibunya pergi kerja.

Maya and her mom hopped
into a colorful tuktuk.
The wind whizzed through her hair
as they zipped through
the bustling streets of Bangkok
towards Agoda's office.

Mereka berdua naik tuktuk yang berwarna-warni.
Angin menderu meniup rambut Maya
saat tuktuk melewati
jalan-jalan sibuk di Bangkok,
menuju ke pejabat Agoda.

Maya entered her mom's office,
and her eyes widened at the sight of
countless computer screens.
"Wow!" she exclaimed.
Wait, what was that?
Did Maya see some sort of
green animal crawl over the screen?
She must have imagined it, she thought.

Sesampainya di pejabat ibunya,
Maya terpegun melihat
banyaknya skrin komputer.
"Wah!" teriak Maya.
Tapi, eh, apa itu?
Nampaknya seperti makhluk hijau
melintas skrin?
Mungkin mata Maya tersilap tengok.

Maya discovered meeting
rooms that looked like different
tourist destinations.
"This one's like a beach!"
she giggled.

Maya terjumpa bilik mesyuarat
dengan tema destinasi pelancongan.
"Macam kita dekat pantai betul!"
tawa Maya.

Back at Mom's desk, Mom explained A/B testing, something she was doing right now.
"Imagine if most people prefer chocolate ice cream," Mom said. "That tells us we need to make more chocolate because it's everyone's favorite."

Di meja kerja, ibunya mula menerangkan tentang ujian A/B yang sedang dijalankannya.
"Cuba bayangkan, kalau ramai orang suka aiskrim coklat," kata ibunya, "maknanya kita kena buat lebih banyak aiskrim coklat sebab ramai yang suka."

On their way to lunch,
they passed a server room,
and it seemed to Maya that the servers
stretched all the way to the horizon.
Maya asked, "What are these for, Mom?"
Mom explained, "They make sure people
all around the world can book
their holiday at the same time, like magic!"

Semasa ingin pergi makan tengah hari,
Maya terpandang satu bilik penuh
dengan mesin server.
"Apa semua ini, Mama?" tanya Maya.
Ibunya senyum, "Ini untuk pastikan
semua orang di seluruh dunia
boleh tempah percutian pada masa yang sama.
Macam magik!"

Mom and Maya sat at lunch with people
from different cultures and origins.
Maya learned about diversity at Agoda,
how everyone brought their unique
experiences and ideas.

Mereka berdua makan tengah hari dengan
kawan-kawan ibunya daripada pelbagai budaya.
Maya dengar macam-macam cerita menarik.
Di Agoda, semua orang bawa pengalaman
dan idea mereka sendiri yang terbaik.

On the way back from lunch, all of a sudden,
red lights flashed, and an alarm sounded.
There was a bug! In the war room,
people worked closely together,
hearts racing, to fight the unexpected intruder.
Teamwork saved the day.

Selepas makan,
tiba-tiba lampu merah menyala
dan penggera berdering.
Ada masalah dengan sistem!
Semua orang sibuk bekerja dalam bilik perang.
Seronok tengok
macam-macam orang bantu-membantu.
Kerjasama yang hebat.

Maya watched her mom code
when they returned to her desk.
Maya imagined that with each line of code,
they defeated bugs, dark wizards,
and ugly trolls in a magical world.

Apabila kembali ke tempat kerja,
Maya tengok ibunya menaip kod.
Dalam imaginasi Maya,
setiap kod itu macam satu petualangan,
lawan 'bug', ahli sihir, dan troll.

On the ride back home, Maya said,

"Wow, your work is really exciting,

Mom! Is every day like this?"

Mom laughed and replied, "Today was relatively calm.

It's always exciting at Agoda, but more importantly,

I learn something new every day."

Ketika pulang ke rumah, Maya cakap,

"Mama, kerja Mama best lah!

Setiap hari macam ini ke?"

Ibunya gelak, "Hari ini kira okey lah.

Memang best kerja di Agoda,

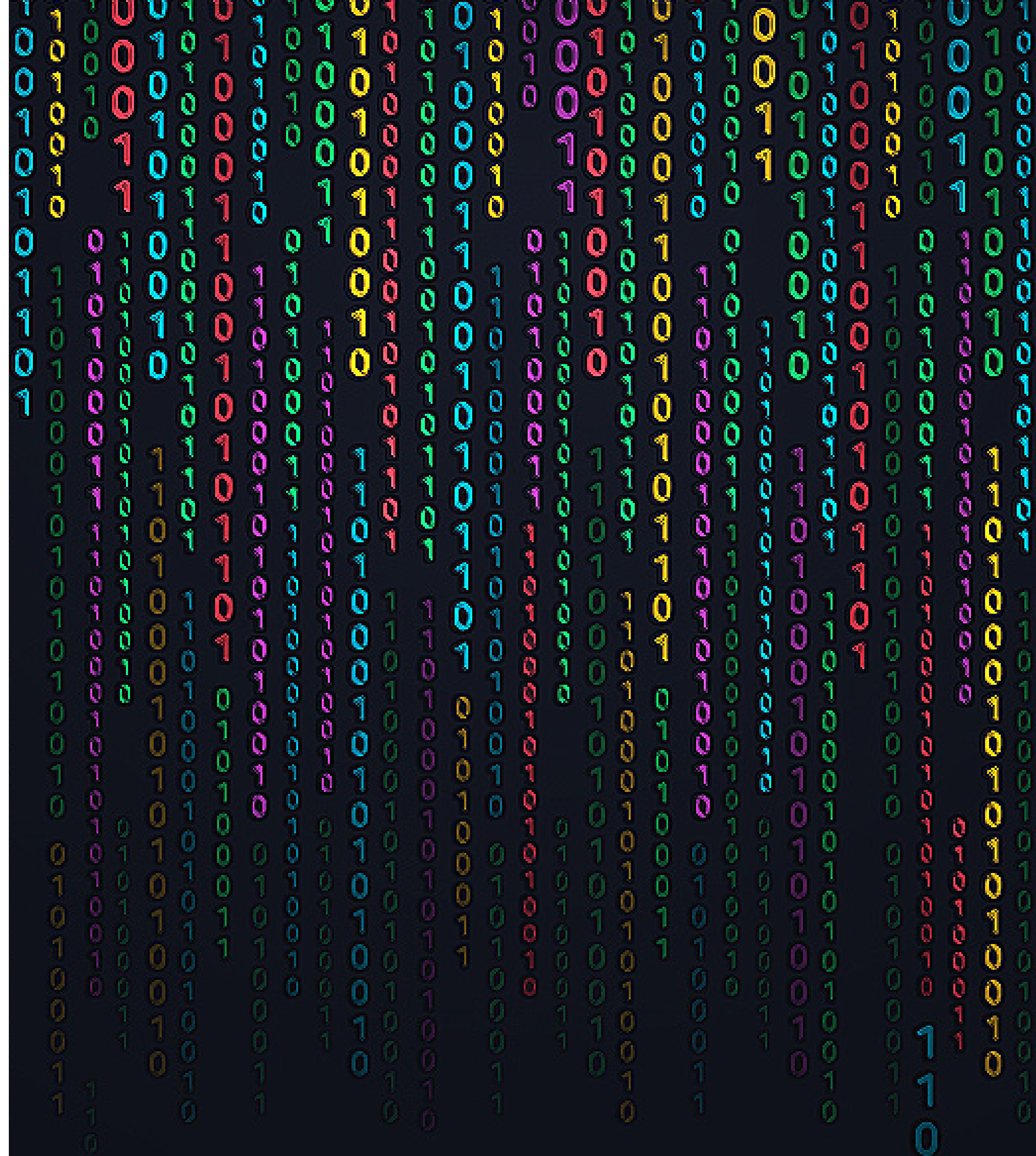tapi setiap hari ada saja benda baru

yang Mama belajar."

As mom tucked Maya in and gave her a kiss,

Maya drifted into a vivid dream.

She dreamed of being on the beach.

The same one she saw in the meeting room!

Some of mom's colleagues were there too,

enjoying chocolate ice cream.

And on the water, trolls and bugs

were surfing on the waves.

This was just Maya's first adventure into

her mom's world of software development,

and she hopes there would be many more to come.

Malam itu, sebelum Maya tidur,

ibunya cium dahi dia. Maya pun lena.

Dia mimpi tentang pantai yang dia tengok tadi.

Ada kawan-kawan ibunya, semua makan aiskrim coklat.

Dan di laut, ada troll dengan 'bug' main surfing.

Petualangan Maya baru saja bermula.

Dia rasa macam ada banyak lagi cerita menarik

yang dia ingin tahu.

THE END